

A2.12.1 La scuola italiana

Die italienische Schule



In Italia gli studenti possono scegliere tra diverse **scuole superiori**. Più della metà decide di andare al **liceo**, ma nel tempo questa scelta è diventata meno comune. Molti ragazzi scelgono anche gli **istituti tecnici** e gli **istituti professionali**. I dati sono disponibili sulla piattaforma Unica. Tu che scuola hai frequentato?

*In Italien können Schüler zwischen verschiedenen **weiterführenden Schulen** wählen. Mehr als die Hälfte entscheidet sich für das **Gymnasium**, aber im Laufe der Zeit ist diese Wahl weniger verbreitet geworden. Viele Jugendliche wählen auch **technische Institute** und **Berufsinstitute**. Die Daten sind auf der Plattform Unica verfügbar. Welche Schule hast du besucht?*

1. Quale tipo di scuola superiore sceglie più spesso la maggioranza degli studenti italiani?
 - a. Una scuola serale
 - b. Una scuola professionale
 - c. Un liceo
 - d. Un istituto tecnico
2. Quale tendenza si osserva negli anni per la scelta del liceo?
 - a. Aumenta molto
 - b. Diventa sempre più bassa
 - c. Rimane uguale ogni anno
 - d. Scompare del tutto

1-c 2-b

2. Lesen Sie den Dialog und beantworten Sie die Fragen.

Fabrizio e Annalisa discutono su quale scuola superiore sia più adatta per loro figlio

Fabrizio und Annalisa besprechen, welche weiterführende Schule am besten für ihren Sohn geeignet ist

Fabrizio: Oggi Marco era un po' agitato: non sa ancora quale scuola scegliere.

(Heute war Marco ein bisschen aufgeregt: Er weiß noch nicht, welche Schule er wählen soll.)

Annalisa: È comprensibile. Alla sua età anch'io ero indecisa su quale scuola andare.

(Das ist verständlich. In seinem Alter war ich auch unentschlossen, auf welche Schule ich gehen sollte.)

Fabrizio: Sì, mi ricordo: hai cambiato idea più volte.

(Ja, ich erinnere mich: Du hast deine Meinung mehrmals geändert.)

Annalisa: Già. Prima volevo il liceo scientifico, poi un istituto tecnico commerciale.

(Genau. Zuerst wollte ich aufs naturwissenschaftliche Gymnasium, dann auf eine kaufmännische Fachoberschule.)

Fabrizio: E alla fine hai scelto un professionale, perché volevi imparare un mestiere e il liceo ti sembrava troppo teorico.

(Und am Ende hast du eine Berufsschule gewählt, weil du einen Beruf lernen wolltest und dir das Gymnasium zu theoretisch vorkam.)

Annalisa: Forse dobbiamo spiegargli che i licei sono più teorici e più impegnativi.

(Vielleicht müssen wir ihm erklären, dass die Gymnasien theoretischer und anspruchsvoller sind.)

Fabrizio: Esatto. Gli istituti tecnici danno più competenze pratiche.

(Genau. Die Fachoberschulen vermitteln mehr praktische Kompetenzen.)

- Annalisa:** Sì, lui è molto appassionato di tecnologia: forse un tecnico informatico farebbe al caso suo. *(Ja, er ist sehr technikbegeistert: Vielleicht wäre eine IT-Fachoberschule genau das Richtige für ihn.)*
- Fabrizio:** Però ama anche disegnare, quindi il liceo artistico non sarebbe una cattiva idea. *(Aber er zeichnet auch gern, daher wäre das Kunstgymnasium keine schlechte Idee.)*
- Annalisa:** Possiamo parlarne con calma e visitare diverse opzioni insieme. *(Wir können in Ruhe darüber sprechen und gemeinsam verschiedene Optionen besichtigen.)*
- Fabrizio:** È una buona idea. A breve dovrebbero iniziare gli open day delle varie scuole. *(Das ist eine gute Idee. Bald sollten die Tage der offenen Tür der verschiedenen Schulen beginnen.)*
- Annalisa:** Così riesce a capire bene quale scuola superiore fa al caso suo. *(So kann er gut verstehen, welche weiterführende Schule die richtige für ihn ist.)*

1. Perché Marco è agitato? *(Warum ist Marco aufgeregt?)*
 - a. Perché non sa ancora quale scuola scegliere.
 - b. Perché ha preso brutti voti.
 - c. Perché ha perso la penna e la matita.
 - d. Perché non vuole più andare a scuola media.
2. Quale opzione sembra più adatta a Marco, visto il suo interesse per la tecnologia? *(Welche Option scheint für Marco am besten geeignet zu sein, angesichts seines Interesses an Technologie?)*
 - a. Un corso per il diploma di disegno
 - b. Un istituto tecnico informatico
 - c. Il liceo scientifico
 - d. La scuola primaria

1-a 2-b